

# מדינת ישראל

משרד התעשייה והמסחר

תאריך:

כס/27

מספר:

בענין בקשה לפטור מאישור הסדר כובל.

צדדי ההסדר: י.ב.מ. ישראל בע"מ ומשווקים מורשים של י.ב.מ.

מהות ההסדר: כבילות בהסכמים בין חברת י.ב.מ. לבין משווקים המורשים בענין מכירת המוצרים רק לצרכנים או למשווקים מורשים אחרים ובנושאי מיומנות טכנית של המשווק, האימות אחרי המכירה בהם יעסוק המשווק ומתן שירות ללקוחות עפ"י חקני י.ב.מ.

## פטור

בהתאם לסמכותי לפי סעיף 14 לחוק הגבלים העסקיים התשמ"ח-1988 הנני פוטר את ההסדר מאישור בית הדין.

הפטור הוא לחקופה של 3 שנים. בדקתי את בקשת הפטור על נספחיה והגעתי למסקנה שההסדר מגביל באופן לא משמעותי את התחרות בענף המחשבים.

## התנאים לפטור

1. כל הסדר עם צד נוסף (משווק) יומצא לממונה על הגבלים עסקיים.
2. חברת י.ב.מ. לא תכתיב מחיר לצרכן וכל משווק יהיה רשאי לקבוע מחיר לצרכן בהתאם לשיקוליו הוא.
3. חברת י.ב.מ. לא תדרוש ממשווק המורשה על ידה להמנע מלשווק מוצרים של יצרנים אחרים לרבות מחשבים אישיים של מתחרים.
4. שינוי בקריטריונים לבחירת משווק מורשה מעון הסכמת הממונה על הגבלים עסקיים.

  
ד"ר יורם סורוביץ'  
הממונה על הגבלים עסקיים.

כ"א בתמוז התשנ"ב  
22 ביולי 1992

בב/א

# מדינת ישראל

משרד התעשייה והמסחר

תאריך:

מספר:

## הודעה על פטור וחנאי לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח-1988

אני מודיע כי מכח סמכותי לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, נחתי ביום כ"א בתמוז התשנ"ב (22 ביולי 1992) פטור מאישור בית הדין להסדר כובל שפרטיו הם:

צדדי ההסדר: חברה י.ב.מ. ישראל בע"מ ומשווקים מורשים של י.ב.מ.

מהות ההסדר: כבילות בהסכמים בין י.ב.מ. ישראל בע"מ לבין משווקיה המורשים.

חנאי הפטור: 1. כל הסדר עם צד נוסף (משווק) יומצא לממונה על הגבלים עסקיים.

2. חברה י.ב.מ. לא תכתוב מחיר לצרכן וכל משווק יהיה רשאי לקבוע מחיר לצרכן בהתאם לשיקוליו הוא.

3. חברה י.ב.מ. לא תדרוש ממשווק המורשה על ידה להימנע מלשווק מוצרים של יצרנים אחרים לרבות מחשבים אישיים של מתחרים.

4. שינוי בקריטריונים לבחירת משווק מורשה שעון הסכמת הממונה על הגבלים עסקיים.

  
ד"ר יורם מורבוביץ

הממונה על הגבלים עסקיים.

כא' בתמוז התשנ"ב  
22 ביולי 1992

בב/אי

## הודעה על פטור ותנאים

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

אני מודיע כי בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, נתתי ביום כ"א בתמוז התשנ"ב (22 ביולי 1992) פטור מאישור בית הדין להסדר כובל שפרטיו הם:

הצדדים להסדר:

חברת י.ב.מ. ישראל בע"מ ומשווקים מורשים של י.ב.מ.

מהות ההסדר:

כבילות בהסכמים בין י.ב.מ. ישראל בע"מ לבין משווקיה המורשים.

תנאי הפטור:

- כל הסדר עם צד נוסף (משווק) יומצא לממונה על הגבלים עסקיים.
- חברת י.ב.מ. לא תכתיב מחיר לצרכן וכל משווק יהיה רשאי לקבוע מחיר לצרכן בהתאם לשיקוליו הוא.
- חברת י.ב.מ. לא תדרוש ממשווק המורשה על ידה להימנע מלשווק מוצרים של יצרנים אחרים לרבות מתחרים אישיים של מתחרים.
- שינוי בקריטריונים לבחירת משווק מורשה טעון הסכמת הממונה על הגבלים עסקיים.

כ"א בתמוז התשנ"ב (22 ביולי 1992)

ורם טורבוכיץ

המנכ"ח על הגבלים עסקיים

1 ס"ח התשמ"ח, עמ' 128.

## מינוי ועדת ערר

לפי חוק הרשויות המקומיות (ערר על קביעת ארנונה כללית), התשל"ו-1976

נמסרת בזה הודעה, כי בהתאם לסעיף 5 לחוק הרשויות המקומיות (ערר על קביעת ארנונה כללית), התשל"ו-1976, מינתה מועצת עיריית קרית-אטא, בישיבתה מיום כ"ה באייר התשנ"ב (28 במאי 1992) ועדות ערר לענין החוק האמור, בהרכב של שלושה חברים כל ועדה, כמפורט להלן:

א. יהודה המאירי, עו"ד - יושב ראש;

אורי טלמון - חבר;

הרצל יהודה - חבר.

ב. גרי אביבי, עו"ד - יושב ראש;

נחום פרלשטיין - חבר;

אלי כהן - חבר.

ד' באב התשנ"ב (3 באוגוסט 1992)

(חמ 3'265)

דוד ראם

ראש עיריית קרית-אטא

1 ס"ח התשל"ו, עמ' 252.

## מינוי ועדה טכנית

לפי תקנות הבטיחות בעבודה (גיהות תעסוקתית ובריאות הציבור והעובדים באסבסט, טלק וצורן דרחמצני גבישי), התשמ"ד-1984

בתוקף סמכותי לפי תקנה 1 לתקנות הבטיחות בעבודה (גיהות תעסוקתית ובריאות הציבור והעובדים באסבסט, טלק וצורן דרחמצני גבישי), התשמ"ד-1984 (להלן - התקנות), אני ממנה את האנשים ששמותיהם מפורטים להלן להיות הועדה הטכנית לענין התקנות:

אינג' צילי ענבי	- יושבת ראש
ד"ר חיים רב-אחא	- חבר
ד"ר אבינעם שנהר	- חבר
לייזר מרסל	- חבר
ד"ר אליעזר גנור	- חבר
אינג' אורי פלד	- חבר
אינג' ישראל סקס	- חבר
רון וייזנגר	- חבר
ד"ר נתן עמית	- חבר
ד"ר אשר פרדו	- מרכז

סימן ב' במינוי ועדה רפואית וועדה טכנית - בטל.

כ"ג בסיון התשנ"ב (24 ביוני 1992)

(חמ 3'310)  
שמאל כרנר  
המנהל

1 י"פ התשנ"ב, עמ' 2367.

2 ק"ת התשמ"ד, עמ' 772; התשנ"א, עמ' 133.

3 י"פ התשמ"ה, עמ' 2737; התשמ"ח, עמ' 5 ועמ' 699.

## הודעה על פטור ותנאים

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

אני מודיע כי בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, נתתי ביום ד' באב התשמ"ח (3 באוגוסט 1992) פטור מאישור בית הדין להסדר כובל שפרטיו הם:

הצדדים להסדר:

דשנים ותומרים כימיים בע"מ:

חברה ישראלית להספקה לחקלאות בע"מ.

מהות ההסדר:

ההסדר בין שתי החברות מבטיח שיווק בלעדי של דשנים כימיים מתוצרת חברת דשנים על ידי החברה להספקה.

הפטור הוא לתקופה של שנתיים וחצי.

ד' באב התשנ"ב (3 באוגוסט 1992)

(חמ 3'41)

יורם טורבוכיץ

הממונה על הגבלים עסקיים

1 ס"ח התשמ"ח, עמ' 128.

אנף פרוגרמות (בפועל) במשרד הבין-משרדית  
בשיכון ציבורי בניינים שהוקמו בידי המדינה  
וממנה או שנרכשו על ידה.

י. יהודה פתאל - בטלה מיום ה' בתמוז תשנ"ב (1992).

(2 באוגוסט 1992)

בנימין (פואד) בן אליעזר  
שר הבינוי והשיכון

עמ' 1036.

לאת מחירי הובלת דלק

ריים במצרכים ובשירותים (הוראת שעה)  
התשנ"ב-1992

לפי סעיף 7(א)(2) לחוק יציבות מחירים  
(הוראת שעה), התשמ"ו-1985, אנו  
לוח את המחיר של הובלת דלק במכליות  
של 6.7% מעל המחיר הקובע.

ה' ביום ר' באב התשנ"ב (5 באוגוסט 1992)

באוגוסט 1992

אברהם (ביינה) שוחם  
שר האוצר

2.

131.

עדה וארנונה באמצעות צופר  
יחית (אותות אזהרה וארנונה),  
תשנ"ב-1992

קנה 2 לתקנות ההתנגדות האזרחית  
התשנ"ב-1992, אני מודיע לאמור:

אמצעות צופר הוא צפירה העולה  
רי שמע שכן 200 ל-450 הרץ

אמצעות צופר הוא צפירה רצופה  
450- הרץ והגשמת כ-60 שניות.

יולי 1992

ואב ליכנת, אלוף  
ראש הג"א



## רשות ההגבלים העסקיים

27 יוני, 1995  
כ"ט-סיון-תשנ"ה

לכבוד  
יבמ ישראל בע"מ  
לידי הלשכה המשפטית  
רח' ויצמן 2  
תל אביב 61336

א.נ.,

### הנדון: פטור מאישור הסדר כובל

הנני להזכירכם כי תוקפו של הפטור מאישור הסדר כובל בין: יבמ ישראל בע"מ ומשווקים מורשים של יבמ יפוג ב- 22 ביולי 1995.

אם בכוונת הצדדים להמשיך בהפעלת ההסדר, עליהם להגיש בקשה חדשה להארכת הפטור בשלושה עותקים.

אני עומדת לרשותכם למתן הבהרות ולמענה על כל שאלה שתתעורר.

בכבוד רב,

  
בהירה בן עזרי  
רשם הסדרים כובלים

# מדינת ישראל

משרד התעשייה והמסחר

תאריך:

מספר:

## הודעה על פטור ותנאיו לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח-1988

אני מודיע כי מכח סמכותי לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, נחתי ביום כ"א בחמוז התשנ"ב (22 ביולי 1992) פטור מאישור בית הדין להסדר כובל שפרסיו הם:

צדדי ההסדר: חברת י.ב.מ. ישראל בע"מ ומשווקים מורשים של י.ב.מ.


מהות ההסדר: כבילות בהסכמים בין י.ב.מ. ישראל בע"מ לבין משווקיה המורשים.

1. חנאי הפטור: כל הסדר עם צד נוסף (משווק) יומצא לממונה על הגבלים עסקיים.

2. חברת י.ב.מ. לא תכתיב מחיר לצרכן וכל משווק יהיה רשאי לקבוע מחיר לצרכן בהתאם לשיקוליו הוא.

3. חברת י.ב.מ. לא תדרוש ממשווק המורשה על ידה להימנע מלשווק מוצרים של יצרנים אחרים לרבות מחשבים אישיים של מחירים.

4. שינוי בקריטריונים לבחירת משווק מורשה טעון הסכמת הממונה על הגבלים עסקיים.

  
ד"ר יורם ירבוניץ  
הממונה על הגבלים עסקיים.

כ"א בחמוז התשנ"ב  
22 ביולי 1992

בב/אי

# מדינת ישראל

## משרד התעשייה והמסחר

תאריך:

מספר: פט/27

בענין בקשה לפטור מאישור הסדר כובל.

צדדי ההסדר: י.ב.מ. ישראל בע"מ ומשוקים מורשים של י.ב.מ.

מהות ההסדר: כבילות בהסכמים בין חברה י.ב.מ. לבין משוקים מורשים בענין מכירת המוצרים רק לצרכנים או למשוקים מורשים אחרים ובנושאי מיוכנות טכנית של המשוק, תאיכות אתרי המכירה בהם יעסוק המשוק וכתן שירות ללקוחות עפ"י תקני י.ב.מ.


### פסוק

בהתאם לסמכותי לפי סעיף 14 לחוק הגבלים עסקיים התשמ"ח-1988 הנני פוטר את ההסדר מאישור בית הדין.

הפטור הוא להקופה של 3 שנים. בדקתי את בקשה הפטור על נספחיה והגעתי לסקנה שההסדר מגביל באופן לא משמעותי את התחרות בענף המחשבים.

### התנאים לפטור

1. כל הסדר עם צד נוסף (משוק) לומצא לממונה על הגבלים עסקיים.
2. חברה י.ב.מ. לא תכתיב מחיר לצרכן וכל משוק יהיה רשאי לקבוע מחיר לצרכן בהתאם לשיקוליו הוא.
3. חברה י.ב.מ. לא תדרוש ממשוק המורשה על ידה להסנע מלשוק מוצרים של יצרנים אחרים לרבות מחשבים אישיים של מחירים.
4. שינוי בקריטריונים לבחירת משוק מורשה מעון הסכמת הממונה על הגבלים עסקיים.

  
ד"ר יורם מורדכי  
הממונה על הגבלים עסקיים.

כ"א בתמוז התשנ"ב  
22 ביולי 1992

בב/אי

יבמ ישראל בע"מ  
הלשכה המשפטית  
בית יבמ  
וייצמן 2,  
תל-אביב 61336  
טלפון 6978688 (03)  
פקס 6978907 (03)

תאריך: 6 ביולי 1992  
סימננו: הגבלים

לכבוד  
ד"ר יורם טרובוביץ'  
הממונה על הגבלים עסקיים  
משרד התעשיה והמסחר  
רחוב אגרון 30  
ירושלים

ב י ד

א.נ.,

הנדון: פטור מאישור הסדר כובל  
סימוכין: הארכת פט/7

הריני מתכבד להמציא במצורף 3 עותקים של בקשה לפטור מהסדר כובל, מאחר שתוקפו של הפטור האחרון פט/7 יפוג ביום 4.9.92.

בכבוד רב,

זאב אוטנזוסר, עו"ד  
פרקליט ומזכיר החברה

העתק: גב' בהירה בן-עזרי  
רשם הסדרים כובלים  
משרד התעשיה והמסחר  
רחוב אגרון 30  
ירושלים

## חוק ההגבלים העיסקיים, התשמ"ח-1988

### בקשת פטור מאישור הסדר כובל

בהתאם לס' 14 לחוק ההגבלים העיסקיים התשמ"ח-1988, מוגשת בזה בקשה לפטור מאישור בית הדין, הסדר כובל שפרטיו כדלקמן:

1. הצד להסדר המבקש את הפטור -

שם: יבמ ישראל בע"מ.  
מען: רחוב ויצמן 2, תל-אביב 61336.  
מען למסירת מסמכים: כנ"ל - לידי הלשכה המשפטית.

2. הצדדים האחרים להסדר - משווקים מורשים של יבמ בהתאם לרשימה המצורפת כנספח א'.

3. צורת ההסדר - הסכם שיווק בכתב עם כל משווק מורשה לפי הנוסח המצורף כנספח ג'.

4. נעשה ההסדר בכתב - תאור המסמכים הקובעים אותו ואלה הנוגעים לו: כאמור בסעיף 3 לעיל.

5. הנכס או השירות נושא ההסדר - מערכת אישית יבמ/2 (PS/2), מערכת אישית יבמ/1 (PS/1) ומוצרי המחשב האישי של יבמ, לרבות מוצרים עתירי טכנולוגיה אחרים שישווקו על ידי יבמ באמצעות משווקים מורשים.

6. מהות הכבילה ופרטים עליה -

א. מיומנות טכנית של המשווק וצוות עובדיו;

ב. תאימות אתרי המכירה בהם יעסוק המשווק;

ג. מתן שירות ללקוחות על פי תקני יבמ;

ד. מכירת המוצרים אך ורק לצרכנים ומשווקים מורשים אחרים;

7. תקופת ההסדר הכובל - 1 שנה מחתימת כל הסכם שיווק, אלא אם כן הוארך בהסכמה הדדית של הצדדים.

8. הנימוקים המצדיקים פטור מאישור בית הדין - כמפורט בנספח ב' המצורף.

העתקי המסמכים המתוארים בסעיף 4 מצורפים בזה (נספח ג').

אני מצהיר שכל הפרטים האמורים הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים ומלבדם אין כל מסמך אחר הקובע את ההסדר או הנוגע לו.

ד. אוטנזוסר, עו"ד  
D. Otsensooser, Advocate

חתימה וחותמת  
ד. אוטנזוסר, עו"ד  
פרקליט ומזכיר יבמ ישראל בע"מ

שם  
ד. אוטנזוסר, עו"ד  
פרקליט ומזכיר יבמ ישראל בע"מ

06/07/92  
תאריך

(חוקהגבל)



## נספח א'

### רשימת משווקים ואתרים מורשים למערכת האישית יבמ/2

#### תל-אביב

03-5623463	הראל מחשבים ותקשורת בע"מ האומנים 7, תל-אביב (דרך השלום, פינת רח' יגאל אלון)
03-5373986	קומפיוטרלנד נחל אילון 37, תל-אביב
03-5761616	גטר מחשבים אישיים (2000) בע"מ ז'בוטינסקי 23, רמת-גן
03-5751399	חיון מחשבים שיווק והפצה בע"מ הבונים 2, רמת-גן

#### חיפה

04-677677	חיון מחשבים שיווק והפצה בע"מ דרך יפו 30, חיפה
04-514214	קומפיוטרלנד אסדור המגינים 58, חיפה

#### ירושלים

02-254818, 257248	לרגו הראל ינאי 6, ירושלים
02-259472-3-4	קומפיוטרלנד הלל 24, ירושלים

#### רמאללה

02-952096	ערב קומפיוטר סיסטמס אזור התעשייה, רמאללה
02-856783/4	ערב פרסונל קומפיוטר דרך ירושלים - רמאללה

## רשימת משווקים ואתרים מורשים למערכת האישית יבמ/1

03-5794711	באג מחשבים כנרת 13, בני-ברק
04-800472	בי.או.אס בע"מ מושב יעד, ד.נ. משגב
03-5761616	גטר מחשבים אישיים ז'בוטינסקי 23, רמת-גן
03-6523463	הראל מחשבים ותקשורת האומנים 7, חל-אביב
03-9619292	חוסן חברה למוצרי חשמל אלהו איתן 20, ראשון-לציון
03-5751399	חיון מחשבים הבונים 2, רמת-גן
04-677677	חיון מחשבים דרך יפו 30, חיפה
02-257248	לרגו-הראל ינאי 6, ירושלים
02-952096	ערב קומפיוטר סיסטמס אזור התעשייה, רמאללה
02-284499	ערב פרסונל קומפיוטר דרך ירושלים - רמאללה
03-9309493/4	פ.מ.ד. מולטידיקטיק אלכסנדר ינאי 26, פתח-תקוה

### חוסן חברה למוצרי חשמל בע"מ

רשת השקם:

03-5272161	1. שקם תל-אביב אבן גבירול 124, חל-אביב
02-536120	2. שקם ירושלים יפו 234, ירושלים
04-671487	3. שקם חיפה מגדל הנביאים, חיפה
03-795141	4. שקם קניון רמת גן קניון אילון, רמת-גן

## רשת חנויות באג

03-5288281	1. תל-אביב דיזנגוף סנטר, שער 5
03-9300442	2. פתח-תקוה מוהליבר 4
03-5490720	3. רמת השרון סוקולוב 49
052-911184	4. כפר-סבא מרכז אהרונלי, וייצמן
08-471432	5. רחובות הריצל 175, פסג' חלפון
053-625826	6. נתניה קניון השרון, קומה ב'
08-405808	6. נס ציונה קניותר, האירוסים 53

### 3. התאמת ההסכם לחוקי ה-EEC ולחוקי ה-Anti-Trust

נוסח ההסכם, למעט שינויים מזעריים, לא מהותיים ולא רלבנטיים למהות הכבילה, הוא ההסכם המקובל בחברות IBM באירופה ובארה"ב, ועונה לדרישות חוקי ההגבלים העיסקיים באותן ארצות.

### 4. נימוקי הבקשה למתן פטור לקבלת אישור

- א. מלכתחילה היה ספק אם אכן יש צורך ברישום ההסדר כהסדר כובל כמשתקף מסעיף 3 להחלטת המועצה ב-ה.ע. 377/ מיום 15.7.83.
- אזכיר כי בישיבה הראשונה של המועצה לאישור ההסדר, נתבקשה עו"ד מ. מזרחי (כתוארה אז), נציגת הממונה על ההגבלים העיסקיים, לנמק בכתב את הצורך באישור ההסכם כהסדר כובל.
- אכן ברור בעליל כי אין ההסדר מגביל או מעוות את התחרות בענף המחשבים האישיים.
- ב. טווח המחיר המשווער לצרכן של מערכות ה-PS/1 נע בשקלים לסכום השווה ל-2,500 - 600 דולר ארה"ב, ולמערכות ה-PS/1 בין 10,000 - 2000 דולר ארה"ב.
- בפלא שוק זה יש תחרות חריפה בין יצרני וספקי מערכות אישיות למיניהן. בין יצרנים אלה חברות כגון: אוליבטי, אמסטד, אפל, קומפק, אסט, HP ורבים אחרים, לרבות יצרני המזרח הרחוק.
- ג. מאז החלה יבמ לשווק בישראל את מערכת ה-PS/2, גדל מספר הדגמים מ-8 ל-13 דגמים במערכות PS/1 ול-50 דגמים במערכות PS/2. גידול זה כשלעצמו מהווה ראיה לתחרות בענף.
- מיגוון רחב זה של דגמים מחייב מיומנות טכנית של המשווק, בין היתר לצורך התאמת התצורה והדגם הנכונים לצורכי הלקוח, ומתן שירות איכותי עם זמינות חלפים, תמיכה, הדרכה וייעוץ ללקוחות. רק באמצעות הסדר כאמור, ניתן להבטיח כל אלה.
- ד. לנספח זה מצורף מסמך מעודכן להיום באשר לחלקה של יבמ בשוק המחשבים האישיים בישראל.
- ה. האמור בפסקאות שלעיל מוכיח כי אין ההסדר מגביל את התחרות בענף המחשבים האישיים שחלקה של יבמ בו הוא רק כ-10%, וכי יש בו מענה לאינטרסים לגיטימיים של הצרכנים כמו גם של הצדדים להסדר.

לפיכך, מתבקש כבודו לאשר את הפטור כמבוקש, וזאת בכפוף לתנאי הממונה כדלקמן:

- א. יבמ לא תכתיב מחיר לצרכן, וכל משווק יהיה רשאי לקבוע מחיר לצרכן בהתאם לשיקוליו הוא.
- ב. יבמ לא תדרוש מהמשווק המורשה להמנע מלשווק מוצרים של יצרנים אחרים, לרבות מחשבים אישיים של מתחרים.

ז. אוטנזוסר, עו"ד  
פרקליט ומזכיר יבמ ישראל בע"מ

6 ביולי 1992

שם/טלפון: אהוד קינן / 8232  
מחלקה: תכנון עסקים  
תובת אלקטרונית: CKAYNAN at TELVM1

הגדרה: חלקנו בשוק המחשבים האישיים

סימבול: מזכרי אליך באותו נושא מ-11 באוגוסט 1989

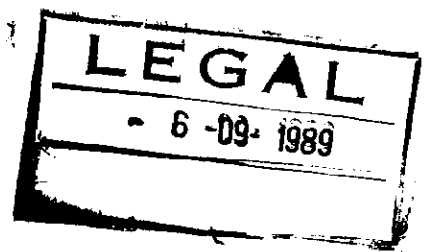
1. לפי הנתונים שברשותי חלקנו בשוק המחשבים האישיים בישראל ירד בהתמדה מאז שהיה בשיאו באמצע שנות ה-80, והוא היום 10% בקירוב. במשך תקופה זו עלה חלקם של "תואמי יבמ", והוא מהווה היום כ-85%. שאר 5% אינם "תואמים".
2. "תואמי יבמ" (באנגלית IBM clones) משמעותם בעגת הענף מחשבים אישיים שאינם מתוצרת יבמ, אשר תוכנות שנכתבו עבור מחשבים אישיים מתוצרת יבמ פועלות עליהם.
3. מספר החברות העוסקות במגוון תחומי ענף המחשבים האישיים בישראל הוא כמה מאות.

בברכה,

אהוד קינן



מדינת ישראל  
משרד התעשייה והמסחר  
חטי מחירים והגבלים עסקיים  
רחוב אגרון 30, ירושלים



פט / 7

בענין : בקשה לפטור הסדר מאשור בית הדין.

צדדי ההסדר: חברת י.ב.מ. ישראל בע"מ (להלן - י.ב.מ.)  
ומשווקים מורשים של י.ב.מ.

מהות ההסדר: כבילות בהסכמים בין חברת י.ב.מ. לבין משווקיה המורשים בענין מכירת המוצרים רק לצרכנים או למשווקים מורשים אחרים ובנושאי מיומנות טכנית של המשווק, תאימות אתרי המכירה בהם יעסוק המשווק, ומתן שירות ללקוחות ע"פ תקני י.ב.מ.


### פ.ט.נ.ב

בהתאם לסמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988 הנני פוטר את ההסדר מאישור בית הדין.

הפטור הוא לתקופה של 3 שנים. בדקתי את בקשת הפטור על נספחיה, והגעתי למסקנה שההסדר מגביל באופן לא משמעותי את התחרות בענף המחשבים.

### התנאים לפטור

1. כל הסדר עם צד נוסף (משווק) יומצא לממונה על הגבלים עסקיים.
2. חברת י.ב.מ. לא תכתוב מחיר לצרכן וכל משווק יהיה רשאי לקבוע מחיר לצרכן בהתאם לשיקוליו הוא.
3. חברת י.ב.מ. לא תדרוש ממשווק המורשה על ידה להמנע מלשווק מוצרים של ייצרנים אחרים לרבות מחשבים אישיים של מתחרים.
4. שלינוי בקריטריונים לבחירת משווק מורשה טעון הסכמת הממונה על הגבלים עסקיים.

  
ג. מ. ג.

ד' אלול, תשמ"ט  
89 - 09 - 04

## הסכם יבמ עם שותף לעסקים

אנו מודים לך על הסכמתך להיות שותף לעסקים עם יבמ. הסכם זה מכסה את התחייבויותינו ההדדיות ומספק מסגרת לפעילות העסקית אשר יבמ צופה שתהיה לה איתך. הסכם זה (הן בחלק התנאים הכלליים והן בנספחים) וצרופותיו, מהווים את מלוא המוסכם בינינו ומחליפים כל התקשרות בין אם בע"פ ובין אם בכתב, שנעשתה בינינו.

בחתימתנו להלן, מסכימים שנינו לתנאי ההסכם.

בשם השותף לעסקים: בשם יבמ ישראל בע"מ (יבמ):

שם	שם
תואר	תואר
חתימה	חתימה
תאריך	תאריך

## תנאים כלליים

### 1. הגדרות

בהסכם זה ייעשה שימוש במונחים המוגדרים להלן:

- "צרופה/ות" - משמעותו מסמך שיוסכם בינינו ושיהווה חלק בלתי נפרד מהסכם זה. יפורטו בו המוצרים בהם בחרת ולהם מונית כשותף לעסקים עם יבמ (בהסכם זה - "שותף לעסקים"). עשויים להכלל בו תנאים נוספים.
- "מוצר/ים" - משמעותו מכונות, תוכנות או שירותים.

### 2. אופי ותנאי המינוי

הנך מצהיר כי בכוונתך לשווק מוצרים ושיש בידך וגם ימשיכו להיות בידך הכישורים הדרושים כדי לענות לצרכי הלקוחות הרוכשים מוצרים ושירותים הקשורים לתעשית המידע וזאת על ידי:

- תכנית שיווק מבוססת שייעודה פרסום, מכירה, תמיכה ושירות (כשהדבר נדרש למוצרים וכן).
- צוות עובדים מיומן, בעל ידע במוצרים, ובכמות מספקת כדי להוציא לפועל את תכנית השיווק.

בהתחשב בהצהרה זו, יבמ שמחה למנותך כשותף לעסקים. למוצרים. ונותנת לך זכות לא בלעדית. לשווק. לתמוך. ואם יוסכם, גם לתת את שירותי האחריות של יבמ, בכפוף לתנאים שבהסכם זה.

יבמ גם מעניקה לך, למשך תוקפו של ההסכם, את הרשות להשתמש בסימן המסחרי "יבמ" או "IBM", למטרה הבלעדית של זיהוי מוצרי יבמ ובמסגרת מינויך כשותף לעסקים.

ההסכם יהיה בתוקף עד שיפסק המינוי לכל המוצרים, אלא אם אתה או יבמ יסיימו את ההסכם קודם לכן על פי סעיפי הסיום.

### 3. היחסים

- הנך מסכים לשווק מוצרים להם קיבלת הרשאה מיבמ. והמסומנים כ-"A" בצרופה I, כשלוח של יבמ. תנאים נוספים לקשר זה שבינינו נמצאים בנספח "A" ובצרופה.
- הנך מסכים לשווק מוצרים להם קיבלת הרשאה מיבמ. והמסומנים כ-"R" בצרופה I, כמשווק מורשה של יבמ. תנאים נוספים לצורת התקשרות זו נמצאים בנספח "R" ובצרופה.
- בפעילותך השיווקית הנך מסכים לעשות הבחנה מלאה בין הפעילויות אותן הנך מבצע כשלוח יבמ, בין אלו אותן הנך מבצע כמשווק מורשה ובין אלו שהנך מבצע באופן אחר. בנוסף הנך מסכים לשווק את מוצרי יבמ רק בדרך בה מוגנית ע"י יבמ לשווקם.

### 4. התחייבויות

הנך מסכים:

- א. לשווק את מוצרי יבמ בהריצות ובאופן פעיל;
- ב. לתת ערך מוסף למוצרים על ידי פעולות התמיכה והשיווק שלך;
- ג. להיות אחראי לשביעות רצון הלקוחות, כפי שיקבע ע"י יבמ;
- ד. לשמור על המשאבים והכישורים הדרושים כדי לקיים את התחייבויותך;
- ה. לקיים אתרים הולמים על מנת לשווק להדגים ולתמוך במוצרים;
- ו. לשווק את המוצרים רק על בסיס תכונותיהם ועל פי מפרטיהם המתפרסמים על ידי יבמ ולא להצהיר שום הצהרה, או לעשות מצג כלשהו על יבמ או מוצרי יבמ, שלא על פי הרשאתה של יבמ.
- ז. לשמור על רמה גבוהה של כללי התנהגות עסקית;
- ח. לא להשמיץ או להפחית בערכו של הסימן המסחרי של יבמ ולעשות בו שימוש רק באופן שהותר על ידי יבמ.

יבמ מסכימה:

- א. לספק לך את מפרטי המוצרים, קונפיגורציות ופרטים הנהוצים להזמנתם, וכמות סבירה של ספרות וחברות פרסום;
- ב. להציע או להמליץ על הדרכה הדרושה כדי לשמור על הכישורים השיווקיים והטכניים של עובדיך.



## 5. ביצוע

בפרקי זמן קבועים, מסכימים הצדדים לבדוק את רמת שביעות רצון הלקוחות. תכניות השיווק העתידיות, וענינים נוספים הקשורים בביצוע ההסכם, כתוצאה מהבדיקה, יכול כל אחד מהצדדים לנקוט בצעדים כראות עיניו על מנת להבטיח קיום תנאי ההסכם. כולל הוצאת מוצר מכתב המינוי או סיום ההסכם.

## 6. ביטול מוצר, סיום ההסכם

הנסיבות המשתנות עשויות להביא לידי כך שאתה או יבמ ירצו לבטל מינוי לגבי מוצר כלשהו או להביא את ההסכם לביטול.

### ביטול מינוי למוצר

יבמ יכולה בכתב:

- א. להכריז על הפסקת שיווק של מוצר כלשהו ולבטל את המינוי שלך לשווק מוצר כזה, בכל עת; או
- ב. לבטל את המינוי שלך לשווק מוצר כלשהו אך לא להפסיק שיווקו הכללי, וזאת בהודעה בכתב של שנה מראש; או
- ג. לבטל את המינוי שלך לשווק מוצר כלשהו, בכל עת, אם לא יקוימו על ידך תנאי הסכם זה.

ביכולתך להפסיק מינוי שלך למוצר כלשהו, בכל עת, בהודעה בכתב ליבמ.

עם ביטול המינוי, למוצר כלשהו מכל סיבה שהיא, הנך מסכים להחזיר ליבמ כל חומר, כולל תוכנות, שיבמ סיפקה לך על מנת לסייע בידך בפעילותך כשותף לעסקים של יבמ בקשר למוצר. ולהפסיק מיידית לפרסם עצמך כשותף לעסקים של יבמ למוצר זה.

### סיום ההסכם

הנך יכול לסיים את ההסכם בכל עת, בהודעה בכתב של שלושה חודשים מראש, ליבמ.

יבמ יכולה להביא את ההסכם לסיום מידי, בהודעה בכתב אם:

- א. הנך במצב של חוסר כושר פירעון, או שיבמ מאמינה בסבירות שהנך במצב העלול להביאך למצב כזה או שהנך צפוי או נמצא בהליכי פשיטת רגל, פירוק, מינוי כונסי נכסים או הסדר עם נושים; או

- ב. הפסקת את פעילותך העיסוקית או שחל שינוי בבעלות או בשליטה בחברתך באופן שיראה ליבמ כמשפיע על יחסי הגומלין בינינו.

אתה ויבמ יכולים להביא את ההסכם לסיום בהודעה בכתב לצד השני אם הצד השני:

- א. הפר הפרה של תנאי יסודי בהסכם זה; או
- ב. הפר תנאי אחר בהסכם ולא תיקן את ההפרה תוך 30 יום מהודעה בכתב על ההפרה. מהצד השני.

כל אחד מאיתנו יחשב כמפר הפרה יסודית את תנאי ההסכם אם לא מילא את התחייבויותיו המפורטות בסעיף "התחייבויות" שבהסכם זה, או אלו המפורטות בנספחים ובצרופה.

סיום ההסכם יבטל אוטומטית את מינויך לשיווק כל מוצר בכל צרופה שתהיה בתוקף באותה עת.

כל תנאי מתנאי הסכם זה אשר נמשך מטבעו מעבר לתום ההסכם ישאר בתוקף עד מילוי. במיוחד, ימשיכו לחול ללא הגבלת זמן, התנאים הקשורים להגבלת החביונות.

## 7. הגבלת חביונות

לאף אחד מהצדדים לא תהיה אחריות כלפי השני בגין אבדן רווחים או נזקים תוצאתיים, גם אם הצד השני הודיע על אפשרות של נזקים כאלו.

ללא קשר לסיבה על פיה תוכל לתבוע פיצוי מיבם, תהיה חבותה הבלעדית של יבם:

- א. תשלומים לפי סעיף "פטנטים וזכויות יוצרים";
- ב. פיצוי בגין נזקי גוף (כולל מוות) ונזק לנכסים מוחשיים למעט לגבי נתונים ותוכנות הכלולים בנכסים מוחשיים כאלה או מהוים חלק מהם; ו-
- ג. פיצוי בגין נזק ישיר אחר עד סך של 100,000 דולר ארה"ב.

אף צד מהצדדים לא יגיש כל תביעה הנובעת מהסכם זה, אם עברו שנתיים מהיום בו נולדה עילת התביעה והצד הנפגע לא מסר תוך תקופה זו לצד השני בכתב את פירטי התביעה. למעט יכולתה של יבם לפעול כדי לממש את זכויותיה של יבם בכל הקשור לפטנטים, זכויות יוצרים, סימנים מסחריים וסימנים רשומים.

## 8. פיצוי

הנך מסכים לפצות את יבם כנגד תביעות מצד שלישי שיוגשו נגד יבם והנובעות מפעילותך בהקשר להסכם זה ובמיוחד בכל הקשור להצהרות ומצגים שנעשו על ידך שלא בהרשאת יבם.

## 9. פטנטים וזכויות יוצרים

צד שלישי כלשהו עלול לטעון כי פטנט או זכות יוצרים שלו בישראל, מופרים על ידי מוצר המסופק על ידי יבם.

למעט כמפורט מטה, יבם תגן עליך מפני כל תביעה מסוג זה ותשלם כל הוצאה, נזק ושכ"ט של עו"ד אשר יפסקו באופן סופי על ידי בית משפט, בתנאי שתודיע מיידית ליבם על תביעה כזו ושתינתן ליבם השליטה הבלבדית על ההגנה ועל כל מו"מ לפשרה הנוגעת לתביעה.

אם הוגשה תביעה, או סביר להניח שתוגש, יבם תנקוט בצעדים סבירים כדי לאפשר המשך אספקה של המוצרים או לשנותם כדי שלא יגרמו להפרה. אם לדעתה של יבם אף אחת מהחלופות הללו איננה סבירה, יבם מסכימה לדון בכל הסדר אחר, שייערך בתום לב, והמביא בחשבון את כל הנסיבות.

ליבם אין שום חבות בקשר לכל תביעה המבוססת על:

1. הפרת פטנט או זכויות יוצרים על ידי מוצרים שאינם של יבם;
  2. מוצרים ששוננו;
  3. שילוב, הפעלה או שימוש במוצרים שסופקו על ידי יבם, עם מוצרים, מכשירים או נתונים שלא סופקו על ידי יבם; או
  4. הפעלה או שימוש בתוכנות בסביבת הפעלה שונה מזו שפורטה ע"י יבם.
- האמור לעיל מהווה את מלוא התחייבותה של יבם כלפיך ביחס להפרת פטנטים או זכויות יוצרים.

- א. "מידע סודי" משמעותו כל מידע המושג על ידך או הנמסר לך על ידי יבמ או הברה שלובה של יבמ ואשר מסומן בדרך כלשהי כסודי. או רשימת לקוחות מסוג כלשהו שהוכנה על ידי יבמ. או רימזי מכירה שנמסרו על ידי יבמ. מידע סודי לא יכלול מידע אשר נוצר באופן עצמאי על ידך, או שהינו או הפך להיות ידוע לציבור הרחב שלא דרך הפרה של סעיף זה.
- ב. הנך מסכים לשמור על "מידע סודי" באותו האופן והצורה בה הינך שומר על מידע סודי שלך.
- ג. יבמ מספקת מידע ללא התחייבות מכל סוג שהוא.
- ד. מובן לך כי יבמ איננה מעוניינת לקבל כל מידע שלך או של צד שלישי והנחשב כסודי ו/או קנייני. הנך מצהיר ומתחייב כי כל מידע שנמסר על ידך ליבמ איננו מידע סודי ו/או קנייני שלך או של צד שלישי.

## 11. כללי

- א. הנך מסכים לא להמחות או להעביר כל זכות או התחייבות הנובעים מהסכם זה ללא הסכמה בכתב ומראש של יבמ. כל נסיון לעשות זאת ללא הסכמה כאמור הינו בטל ומהווה הפרה יסודית של ההסכם. יבמ רשאית להסב איזה מזכויותיה חובותיה או התחייבותיה לחברה כלשהי העושה עסקים עם ישראל, שהינה בבעלותה המלאה, הישירה או העקיפה של יבמ או ש-יבמ הינה בבעלותה המלאה, הישירה או העקיפה (בהסכם זה-חברות שלובות).
- ב. אף אחד מהצדדים לא יהיה אחראי לאי מילוי חובה מחובותיו מסיבות שמחוץ לשליטתו.
- ג. בכפוף לאמור בסעיף "הגבלת חביות", המנעותו של צד כלשהו מהגשת תביעה, או עיכוב בהגשתה, כנגד הצד השני, לא ימנע ממנו לעשות זאת מאוחר יותר הן בהקשר לארוע נשוא התביעה או ארוע מאוחר יותר.
- ד. ליבמ הזכות לשנות תנאי ההסכם זה בהודעה מראש ובכתב של 30 יום אלא אם הוסכם בינינו אחרת מפורשות.
- ה. היצוא של מוצרים מישראל עשוי לחייב רשיונות יצוא מיוחדים של מדינת ישראל ושל ארה"ב. יצוא בניגוד לתקנות מדינת ישראל או ארה"ב אסור על פי חוק. הנך אחראי להשגה, ממדינת ישראל ומארה"ב, של כל רשיונות היצוא הנדרשים.
- ו. הנך אחראי לבייל על חשבונך את ההסכם. יבמ תחזיר לך את מהצית הוצאות הביול (למעט דמי פיגורים, קנסות, ריבית והצמדה) לאחר שתמציא ליבמ עותק מבויל של ההסכם, בצרוף "אישור הטבעת מסמכים" מהממונה על מס-בולים.
- ז. על ההסכם יחול החוק הישראלי וכל הליך משפטי הנובע או הקשור להסכם יהיה בסמכותם הבלעדית של בתי המשפט המוסמכים בתל-אביב יפו.

## נספח A ( שלוח )

נספח זה מגדיר את היחסים בין יבמ ובין השותף לעסקים. לגבי מוצרים הכלולים בקבוצה "A" בצרופה I. בנוגע למוצרים אלו הנך רשאי לפעול בשמה של יבמ כשלוח של יבמ, בכפוף לתנאים הכלליים ולסעיפים הבאים. ליבמ הזכות למנותך לתחום מסויים.

### 12. התחייבויות השותף לעסקים.

הנך מסכים:

- א. לקבל מלקוחות הזמנות למוצרים כתוצאה מפעולותיך השיווקיות, ולהעבירן לקיבולה של יבמ באופן התואם את נהליה של יבמ, ובכלל זאת החתמת הלקוחות על הסכמי יבמ הנוגעים לעניין.
- ב. להגיש בקשות לתשלומי עמלות באופן המוסכם בינינו.

### 13. התחייבויות יבמ

יבמ מסכימה:

- א. לספק עזרה בהגשת הצעות;
- ב. לספק מידע הקשור למוצרים, כולל מחירים;
- ג. להוציא חיובים ללקוחות בגין המוצרים, לגבות כספים המגיעים לה ולתת שירותי התקנה ואחריות בכפוף להסכמי יבמ הנוגעים לעניין; ו-
- ד. לשלם סכומי עמלות המגיעים כנגד בקשות לתשלומי עמלה שהוגשו על ידך על פי תכנית העמלות והתמריצים של יבמ שבתוקף באותה עת והמפורטת ב"מדריך התפעולי".

## נספח R (משווק מורשה)

נספח זה מגדיר את היחסים בין יבמ ובין השותף לעסקים. לגבי מוצרים הכלולים בקבוצה "R" בצרופה I. בנוגע למוצרים אלו הנך מסכים לפעול כמשווק מורשה של יבמ.

אתה תרכוש מוצרים מיבמ בכפוף לתנאים שיהיו בתוקף באותה עת (תנאי יבמ הנוגעים לענין מפורטים במדריך התפעולי) או ממשווק יבמ מורשה בישראל או מפין יבמ מורשה בישראל; אתה תמכור את המוצרים ללקוחות כולל למשווקים או מפיצים מורשים של יבמ בישראל על פי תנאים ותניות שיקבעו על ידך. המונח לקוחות איננו כולל כל משווק או מפין שלא מורשה על ידי יבמ בישראל למכור להחכיר או להשכיר את המוצרים.

עם ביטול המינוי שלך למוצר כלשהו הנך מסכים להחזיר ליבמ כל כמות מאותו מוצר אשר לא שילמת עבורה ולתת ליבמ את הברירה לרכוש ממך כל כמות מאותו מוצר המצויה ברשותך.

### 14. התחייבויות השותף לעסקים

הנך מסכים:

- א. לעמוד בכל עת בקריטריונים להרשאתך המפורטים במדריך התפעולי;
  - ב. לעמוד בכללי האחריות בתנאי ובתהליכי יבמ כפי שפרטה יבמ למוצר;
  - ג. בעת שהנך משווק תוכנות, לעמוד בתנאי ההרשאה, התנאים והתהליכים שפורטו על ידי יבמ לגביך ולגבי הלקוח שלך, ואם נדרש ע"י יבמ, להשיג חתימה על הסכם ההרשאה של יבמ הנוגע לענין;
  - ד. להבטיח כי המשתמש הסופי יקיים את תנאי ההרשאה ולהודיע ליבמ אם הובאה לידיעתך הפרה כלשהי ולתת ליבמ כל סיוע סביר שתבקש יבמ כדי לתמוך בצעדים שיבמ עשויה לנקוט;
  - ה. לתת למשתמש הסופי שלך, את השירותים לתוכנות כפי שאלו יועמדו לרשותך ע"י יבמ. כמו כן הנך מסכים להודיע ליבמ על כל פגם בתוכנה המתגלה תוך כדי מתן השירותים על ידך, ו-
1. לקיים את ההתחייבויות הנוספות אותן נבקשך לבצע בקשר למוצרים נבחרים.

### 15. דיווח מכירות

כדי לסייע ליבמ בתמיכתה בך, הנך מסכים לתת ליבמ מידע הקשור למכירות, מלאי, ורוכשים, לפי דרישה סבירה מיבמ.

### 16. פיצויים

אתה תישא באחריות הראשית לפתרון כל תביעה שתוגש נגדך והקשורה למוצרים. אם אין ביכולתך לפתור מקרים כלשהם הקשורים לאחריותה של יבמ, יבמ תגן עליך מפני כל תביעה ותשלם כל הוצאות, נזקים, ושכ"ט של עו"ד אשר יפסקו באופן סופי על ידי בית המשפט בקשר לתביעה כזו. בתנאי שתודיע מיידית ליבמ בכתב ושתיתן ליבמ שליטה בלבדית על ההגנה ועל כל מו"מ לפשרה הנוגעת לתביעה.

## צרופה 1

להסכם יבמ עם שותף לעסקים:

קבוצה "A" - (מינוי כשלוח יבמ)

פירוט הציוד: (AS:400; RS6000; תוכנות; מכונות; דגמים נוספים)

- |       |    |
|-------|----|
| _____ | 1. |
| _____ | 2. |
| _____ | 3. |
| _____ | 4. |
| _____ | 5. |
| _____ | 6. |

תחום המינוי (אם נוגע לענין): \_\_\_\_\_

אתרי המינוי: פרט את מספר האתר המורשה לפעולה כשלוח מתוך הרשימה שלמטה:

קבוצה "R" - (מינוי כמשווק מורשה של יבמ)

פרוט הציוד: (מחשבים אישיים; RS6000; לא כולל כולל אפשרות לאחריות; התקנה; מכונות/דגמים נוספים).

- |       |    |
|-------|----|
| _____ | 1. |
| _____ | 2. |
| _____ | 3. |

אתרי המינוי: פרט את מספר האתר המורשה לפעולה כמשווק מורשה מתוך הרשימה שלמטה:

בציוד השייך למחשבים אישיים, סיווג ההתקנה הוא CSU והאחריות ניתנת ע"י המשווק, אלא אם נאמר אחרת ע"י יבמ

אתרים מורשים:

- |       |    |
|-------|----|
| _____ | 1. |
| _____ | 2. |
| _____ | 3. |
| _____ | 4. |
| _____ | 5. |

מינוי זה מאושר בשם יבמ ע"י \_\_\_\_\_ תאריך: \_\_\_\_\_

## תנאים כלליים לרכישה - משווקים מורשים

### הזמנה ואספקה

בכפוף לזמירותם, יבמ תאשר קיבולן של הזמנות למוצרים ותספק אותם לאתר המורשה או לאתר אחר שיוסכם בינינו, בכפוף לתהליכי ההזמנה והאספקה הרגילים של יבמ. לחלק מהמוצרים תיתכן כמות מינימום למשלוח ויש לעמוד בכמות זו.

לגבי כל הזמנה, תעשה יבמ מאמצים כדי לספק במועד המבוקש על ידך.

### מחירים, תשלומים

המחירים וההנחות יהיו אלו שבתוקף במועד בו עשתה יבמ קיבול להזמנתך וכמצויין על ידי יבמ בחיוביה.

ליבמ שמורה הזכות לשנות את המחירים ואת גובה ההנחות וצורת חישובן בכל עת. ואולם אם הוכרזה על ידי יבמ העלאה במחיר, לא תחול ההעלאה לגבי מוצרים שהזמנתם קובלה על ידי יבמ ביום הכנסת ההעלאה לתוקף או לפניו, ואשר המועד המתוכנן לאספקתם הינו בתוך שלושה חדשים מיום תוקף ההעלאה.

במקרה של הודעת יבמ על הורדת מחירים, תהנה מהמהיר המופחת לגבי כל מוצר שחלה לגביו ההורדה ושסופק לאחר מועד כניסת המחיר החדש לתוקף.

הנך מסכים לשלם הוצאות טיפול והובלה. כאשר יידרש הדבר, וכן את המיסים הנוגעים לענין ובכלל זה מס ערך מוסף, הכל כפי שיצויין בחיובי יבמ.

הנך מסכים לשלם את החיובים על פי תנאי התשלום שיצויינו בחשבונית. או על פי תנאים אחרים אם יוסכמו בינינו.

### בעלות

הבעלות לגבי כל מוצר (למעט מוצרי תוכנה) הנקנה בכפוף לתנאים אלו, עוברת אליך ביום אספקתו על ידי יבמ. הבעלות על כל קנין רוחני בתוכנות נשארת של יבמ או של ספק יבמ.

### סיכוני אבדן/נזק

האחריות לכל אבדן או נזק למוצרים, חלה עליך מיום אספקתם על ידי יבמ.

## המדריך התפעולי

### חלק "R" (משווק מורשה)

#### תוכן

- מבוא
- פרק 1: כללים להתנהגות עיסקית
- פרק 2: תהליכים ונהלים
- פרק 3: תכניות שיווקיות
- פרק 4: מחירים, הנחות, תנאי מכירה



המדריך מיועד לתת לך מידע שיסייע בידך לעשות עסקים עם יבמ. המדריך גם מתאר את הדרך בה יש להוציא לפועל חלק מההתחייבויות המופיעות בהסכם יבמ עם שותף לעסקים, למשל שירותי אחריות ואיך לנהוג בתוכנות.

פרק "כללים להתנהגות עסקית" כולל את הקריטריונים לבחירת המשווק ולהמשך זכאותו להיות משווק מורשה. חשוב שכללים אלו יובנו כיוון שאנו מצפים שתמלא אחריהם.

בנוסף תמצא התייחסות לתוכניות שיווקיות של יבמ. בחלק מהן עשוי להיות לך ענין ותוכל לקבל לגביהן מידע נוסף מיבמ.

במידה והנך רוכש מוצרים ישירות מיבמ תמצא במדריך את התנאים והתהליכים הקשורים בהזמנות שתגיש ליבמ. מידע נוסף ניתן לקבל מיבמ.

## פרק 1 : כללים להתנהגות עיסקית

### מה עלי לעשות כדי להתמנות למשווק מורשה של יבמ ?

יבמ מצפה משותף לעסקים שמונה כמשווק מורשה לעמוד בקריטריונים הכלליים הבאים. בנוסף, למוצרים מסויימים יתכנו קריטריונים נוספים הקשורים בהם.

#### כללי

##### 1. נסיון הולם וכח אדם מיומן

- ידע מקיף במוצר ונסיון בהדרכת לקוחות, התקנות, ועל פי הנדרש יכולת מתן שירות.
- לפחות נציג שיווק אחד בכל עת, אשר סיים בהצלחה את הדרכת יבמ הנוגעת לענין.
- לפחות איש שירות אחד בכל עת, אשר סיים בהצלחה את הדרכת יבמ הנוגעת לענין, וזאת אם המשווק מונה למוצרים להם מחובתו לספק שירותי אחריות.
- קיום תוכנית הדרכה מספקת לעובדי המשווק.
- יכולת לתכנן ולהוציא לפועל תוכניות לקידום שיווק.

#### הערה :

- א. נציג השיווק איש השירות צריכים להיות בעלי כישורים ונסיון שיאפשרו להם לתת את הסיוע בשיווק המפורט להלן.
- ב. נציג שיווק אחד ואיש שירות אחד הפועלים באתר מורשה מייצגים דרישת מינימום. כדי לעמוד בהתחייבותיו על המשווק לדאוג לגיבוי למקרה של מחלה, חופשה וכד'.
- ג. תוכנית ההדרכה לעובדי המשווק צריכה לאפשר לעובדים להיות מסוגלים לתת את רמת התמיכה המתבקשת משוק משתנה וגדל.

##### 2. אתרים הולמים

- אתר הולם המתאים למכירה, מתן תמיכה, ובהתאם לענין, שירות למוצרי יבמ.
- סביבה מתאימה והולמת המאפשרת באופן קבוע הדגמה ותצוגה של מוצרי יבמ, תוכנות, ספרות וחומר פירסומי אחר.
- לפחות מוצר יבמ אחד זמין להדגמות בצרוף התוכנות המתאימות.
- מקום מתאים להדרכה ולימוד לקוחות, במידה ולא ניתן השירות באתר הלקוח.

## ה ע ר ה:

- א. אתר מורשה הוא האתר בו נמכרים מוצרי יבם ללקוחות סופיים.
- ב. האתר יכול להיות ממוקם באזור קניות או אזור מסחרי אך איננו חייב להיות בקומת הקרקע או בעל חלון ראווה חיצוני.
- ג. האתר יזוהה וישולט באופן ברור.
- ד. מגוון ומבחר של תוכנות וספרות כמו גם חומר פירסומי אחר צריך להיות זמין לתצוגה והדגמה על מוצרי יבם.
- ה. מקום קבוע המיועד לקבלת לקוחות, שטחי הדגמה ושירות, אם נוגע לעניין, צריך להיות זמין בסביבה ההולמת את מכירת מוצרי יבם.
- האתר המורשה כולו, כולל הכניסה, העיצוב הפנימי, שטח התצוגה, הריהוט, צריך להקריין איכות ומיומנות ההולמים שיווק של מוצרי יבם.
- ו. מקום ההדגמה צריך להתאים להדגמת כל מוצר שהמשווק מונה לשווקו.
- ז. מקום הדרכת הלקוחות יכול להיות באתר המורשה או במקום אחר.

## 3. סיוע ללקוח

- לקוחותיך יצפו ממך לסיוע ושירות לפני ואחרי המכירה, להבין ולהיות מסוגל להדגים את תכונות, אבזרי, ויתרונות מוצרי יבם. יבם מצפה כי תוכל לעשות זאת באופן מקצועי מיומן, ובצורה אתית ושיתית ייעוץ והדרכה בנוגע להתקנה והפעלה של מוצרי יבם שאתה משווק.
- לקוחותיך צריכים להבין את תנאי יבם הנוגעים למוצרי תוכנה ובכלל זה את תנאי האחריות של יבם. יבם מצפה שתעמיד מידע זה לרשותם.
- עליך להיות מוכן לבצע את הפעילויות הבאות בשווקך את מוצרי יבם, באתר המורשה או במקום אחר שמתאים ללקוח:
- לתת בצורה מובנית ומאורגנת כהלכה ייעוץ והדרכה ללקוחות בכח בכל הקשור לקניה, בחירת תצורה והתקנת מוצרי יבם עם התוכנות הנילוות, לפי העניין.
  - הדרכה ולימוד הולמים
  - הבנתם וייחוסם של יתרונות מוצרי יבם והתוכנות היישומיות לצרכי המשתמש הסופי.
  - בחירה של מוצרי חומרה, ותוכנות יישומיות, אם הדבר מתבקש, המתאימים ביותר לצרכי המשתמש הסופי.
  - הדגמת מוצרי יבם באופן מקצועי.
  - הבנה ושימוש במונחים עיסקיים בסיסיים ומונחים של עיבוד נתונים הקשורים לפתרונות ממוחשבים.
  - הרכבה ובדיקה של המוצרים (למעט במקרים בהם המוצרים מסופקים ומותקנים על ידי יבם).
  - מתן מידע הדרוש למשתמש הסופי לשם כינון עצמי של מכונות וכן מידע לגבי התצורה ומידע טכני.
  - מתן סיוע בשימוש בתוכנות יישומיות וכן ייעוץ לגבי תהליכי ודרישות גיבוי.
  - מתן הסברים לגבי תכונות ויתרונות של תוכנות ומוצרי תוכנה למשתמשי הקצה תוך ידוע משתמשי הקצה של תנאי השימוש ותנאי יבם להרשאה לשימוש בתוכנות.
  - מתן הסברים למשתמש הקצה בנוגע לאחריות, שירותי סיוע ותנאים אחרים הקשורים למוצרים.

- **למוצרים אחרים.** הדרישות הנוספות עשויות לכלול השתתפות בהדרכה ייחודית. פרטים לגבי דרישות כאלו יינתנו על ידי **יבמ** עם הכרזת המוצרים ו**יבמ** תעמיד לרשות המשווק את האפשרות לקבל הדרכה כזו לפני מינויו, למשל

TOKEN RING

NETWARE NETWORK COMPUTING PRODUCTS (NOVELL) FROM IBM

**האם ישנם כללים לגבי השימוש בשם יבמ/IBM בפרסום ?**

כן, למשל, **יבמ** איננה מרשה בדרך כלל לעשות שימוש בסימן המסחרי ובלוגו שלה. כמו כן השימוש בהם אסור שיביא להפחתה בערכם. אם יש לך ספק כלשהו בקשר לכך, **יבמ** תספק לך עצה והדרכה בנושא.

**האם אני יכול לשנות את שם חברתי לאחר המינוי ?**

כן. אנא הודע ליבמ בכתב ומבעוד מועד על השם החדש, מועד וסיבת השינוי כדי שיבמ תוכל להמציא לך כתב מינוי חדש. תשומת לבך מופנית לכך שאם לדעת **יבמ**, יצרן או ספק של מוצרים מתחרים יוכל להשפיע בצורה משמעותית על עסקיך, יתכן ולא תוכל להמשיך ולהיות שותף לעסקים עם **יבמ**. עליך ליזום דיון עם **יבמ** על נושא זה קרוב ככל שניתן לאפשרות שמצב כזה אכן יקרה.

**האם אני יכול למכור מוצר שאיננו של יבמ ?**

ליבמ אין התנגדות שתמכור מוצרים של ספקים אחרים. מובן מאליו שיבמ מעוניינת כי תמכור כמה שרק יותר ממוצריה ומצפה כי תציע את מוצרי **יבמ** לכל לקוחותיך.

**האם אני יכול למכור באמצעות צד שלישי הפועל כסוכן שלי ?**

כן. כל עוד המשתמש הסופי יכול להינות מאותה רמה של סיוע ושירות בין אם אתה או הסוכן שלך מעורבים בכך. מסיבה זו עליך לקחת על עצמך אחריות לתפקוד הסוכן שלך, ולהבטיח שמחויבותיך כשותף לעסקים מתקיימות. במיוחד עליך להמשיך ולמכור את המוצרים תחת שמך. תוכל כמובן להגיע לכל הסדר כספי בינך ובין הסוכן שלך.

**הפרת זכויות יוצרים.**

אם תהיה הפרה של זכויות הקניין הרוחני של **יבמ**, הנך עשוי להתבקש לסייע ליבמ. הבקשה עשויה לכלול מידע או הפסקת מכירה של המוצר שבהפרה.

**יבמ** תצפה ממך לקיים כל בקשה מסוג זה אם ביכולתך להיענות לה.

## **האם יבמ חספק מכוניות להדגמה והדרכה ?**

כן. יבמ תעמיד לרשותך מספר מכוניות להדגמה במחירים אטרקטיביים למטרת הפעילות השיווקית. הציווד מיועד לשימוש באתריך או באתרי לקוחותיך למטרת הדגמה והדרכה בלבד.

פרטים לגבי המוצרים והמחירים יסופקו על ידי יבמ לבקשתך.

## פרק 2 : תהליכים ונהלים

### ה ת ק נ ה

יבמ מסווגת את מוצרי החומרה שלה כדלהלן:

1. "התקנה על ידי יבמ", או
  2. "התקנה על ידי המשווק", או
  3. "מכונות בכינון עצמי" (התקנה על ידי הלקוח - CSU).
- המידע הנמסר לגבי כל מוצר יפרט את הסיווג המתאים לכל מוצר ומוצר.

1. אם יבמ נותנת את שירות ההתקנה, תתקין יבמ את המכונות כדי להבטיח שהן במצב עבודה תקין ועומדות במפרטיהן כפי שפורסמו. יבמ דורשת שהלקוח יספק סביבת התקנה המתאימה למפרטים שנמסרים על ידי יבמ. המשווק מסכים להודיע על כך ללקוח.
- אם תתקין יבמ אבזרים או שינויי דגם, מצהיר המשווק כי הבעלים של המכונה עליה מבוצעת ההתקנה, מסכים להתקנה. בהתקנתם של כמה אבזרים ושינויי דגם מעורבת פעולת הסרת חלקים מהמכונה. יבמ תודיע אם החלקים המוסרים עוברים לרשותה וזאת כדי שהמשווק יודיע על כך, לפני ההתקנה, ללקוח.
2. אם המשווק נותן את שירות ההתקנה, הינו מסכים לעשות זאת בהתאם להנחיות ההתקנה של יבמ.
3. במכונות שסווגו כמכונות בכינון עצמי, מוטלת האחריות להתקנה על הלקוח.

### שירותי אחריות

יבמ מסווגת את מוצריה כדלהלן:

1. "אחריות על ידי המשווק", או
2. "אחריות על ידי יבמ", או
3. "אחריות על ידי יבמ או על ידי המשווק".

המידע הנמסר לגבי כל מוצר יפרט את הסיווג המתאים לכל מוצר ומוצר. כאשר מוטלת עליך האחריות לתת את שירות האחריות, עליך לקיים את האמור להלן:

1. שירות האחריות הייב להינתן למוצרים להם מונית, ואשר יש להם תעודת אחריות בתוקף. של יבמ בישראל או תעודת אחריות בינלאומית תקפה של יבמ.
2. שירות האחריות של יבמ כולל סיוע ותיקונים. כל המשווקים חייבים לתת את הסיוע הנדרש אולם בקשר למספר מוגבל של מוצרים, התיקון יכול להיעשות בשימך על ידי משווק מורשה אחר המסוגל לבצעו. עליך לבדוק עם יבמ אם אפשרות כזו אמנם קיימת לפני שתעשה סידורים להוציאה לפועל.
3. כל המשווקים אחראיים לשביעות רצון הלקוח.

#### 4. סיוע באחריות:

א. עליך להבטיח כי כל לקוח יקבל העתק של תעודת האחריות לפני רכישת המוצר וכי הלקוח מבין את האחריות וכיצד יקבל את שירות האחריות אם יזדקק לו.

ב. יש להבהיר ללקוח כי אחריות יבמ:

- הינה בתוקף רק עוד המוצר נמצא בישראל, או אם למוצר תעודת אחריות בין-לאומית, בארצות בהן הוכרז המוצר על ידי יבמ;
- הינה בתוקף רק בצרוף להוכחת קניה מיבמ או ממשווק מורשה של יבמ;
- חלה רק על מוצרי יבמ. אם רכיבים שאינם מזוהים על ידי מספר פריט של יבמ. ואינם נחשבים ע"י יבמ כרכיבי יבמ, נמכרים יחד עם מוצרי יבמ. המשווק חייב להפריד את האחריות באופן שלא ייוצר הרושם כאילו אחריות יבמ חלה גם על מוצרים כאלו. אחריות יבמ איננה חלה לגבי תיקון נזקים שנגרמו משינוי בהם שלא על ידי יבמ, או מחיבורים של רכיבים שאינם של יבמ. כל אחריות איננה חלה על חיבורים ורכיבים שאינם של יבמ.

ג. לכל המשווקים חייבת להיות יכולת לתת סיוע בביצוע האחריות, כולל:

- קבלת מוצרים פגומים;
- החזרת מוצרים מתוקנים או מחליפים ו-
- כח אדם בעל יכולת לתת איבחון מידי של תקלות.

#### שירותי תיקון בתקופת האחריות

א. תיקון או החלפת מוצר פגום צריכה להתבצע בתוך 48 שעות מקבלתם מהלקוח, אלא אם נתקיימו נסיבות מיוחדות המונעות זאת.

ב. אם הגעת להסדר לפיו ינתן שירות התיקון בשימך על ידי משווק מורשה אחר, על המשווק האחר להיות מסוגל לתת שירותים ולבצע תיקונים תוך קיום כל המחויבויות שלעיל, ותוך 24 שעות מקבלת המוצר.

ג. ביצוע שירותי התיקון יהיה על ידי אנשים אשר קיבלו את ההדרכה הדרושה לכך מיבמ. עליך להיות בעל אתר המיועד לתיקונים. כולל כלים, חלקי חילוף, ציוד לביצוע בדיקות וספרות מתאימה.

יבמ תפצה אותך עבור עבודה הקשורה בביצוע שירות התיקונים בתקופת האחריות ותחליף חלקים שנעשה בהם שימוש במסגרת האחריות, ללא חיוב. טפסים מתאימים לתביעות שיפוי בגין העבודה, והתעריפים הנוגעים לכך זמינים בנפרד מיבמ וניתן לקבלם על פי בקשה.

#### מועד תחילת האחריות

א. למוצרים שהוגדרו כ"מכונות בכינון עצמי", יום תחילת האחריות הינו יום העסקים הראשון לאחר אספקת המוצר על ידך ללקוח. מועד זה יצוין על ידך בכתב האחריות.

ב. למוצרים שהתקנתם על ידי יבמ או על ידי המשווק, יום תחילת האחריות הינו יום העסקים הראשון לאחר התקנת המוצר אצל הלקוח. מועד זה יצוין על ידך בכתב האחריות.

ג. אם מוצרים בכינון עצמי מסופקים עם מוצרים שאינם בכינון עצמי, לשם התקנה משולבת, יקבע מועד תחילת האחריות על פי המוצרים שאינם בכינון עצמי.

#### איך לנהוג בתוכנות ?

יבמ איננה מוכרת תוכנות ואיננה נותנת רשות להחכיר אותן החזרה מישנה.

**יבמ** מספקת אותן תחת רשיון אשר מעניק למשתמש הסופי רשות להשתמש בהן וקובע את תנאי השימוש. בידי **יבמ** או ספק **יבמ** נשארת הבעלות בתוכנות ובכל העתק שנעשה מהן על פי הרשיון.

**יבמ** נותנת רשיון לתוכנות בשני אופנים:

#### **חבילות תוכנה**

חלק מהתוכנות מסופקות בחבילות ארוזות מראש. תנאי הרשיון לתוכנות אלו כלולים באריזה בה מסופקות התוכנות. חלק מחבילות התוכנה המסופקות על ידי **יבמ** הינן תוכנות שאינן של **יבמ** וכפופות לרשיון הבעלים הנמצא באריזה. הסכמת הלקוח לתנאי הרשיון באה לידי ביטוי על ידי פתיחת האריזה או השימוש בתוכנה.

בשווקי חבילת תוכנה הנך מסכים:

- א. לתת ללקוח את תנאי הרשיון לפני הרכישה;
- ב. לספק את התוכנה ללקוח באריזה המקורית של **יבמ**;
- ג. להשיג את חתימת הלקוח על הסכם הרשאה, אם **יבמ** תבקש לעשות זאת.

#### **תוכנות ברשיון**

לכל התוכנות האחרות אותן אתה מפייץ בין אם בדרך בה סופקו על ידי **יבמ** או במשולב עם תוכנות אחרות, דורשת **יבמ** כי הלקוח יהתום על הסכם הרשאה לכך. התנאים הבאים יחולו במקרה כזה:

- א. לתוכנות **יבמ** שאותן בכוונתך לשווק, תחתום על מסמך "בקשה להרשאה" הכולל את "תנאי הרשאה לשימוש בתוכנות" של **יבמ** וכן תדאג לחתימת הלקוח על המסמך.
- ב. עליך להבטיח שהלקוח קיבל עותק של "תנאי הרשאה לשימוש בתוכנות של **יבמ** על ידי לקוח של משווק מורשה".
- ג. תעביר את מסמך ה"בקשה להרשאה" כשהוא חתום על ידך ועל ידי הלקוח שלך, ליבמ.
- ד. **יבמ** תחתום חתימה נגדית על המסמך ותחזיר אותו לך על מנת שתעבירו ללקוח.
- ה. לתשומת לבך שיש לקבוע את המכונה בה ייעשה שימוש בתוכנה ואת מספר המשתמשים, וזאת בעת חתימת הלקוח על המסמך. נתונים אלו יקבעו את מהות הרשיון שינתן ללקוח על ידי **יבמ**, ואת הסכום בו תחוייב על ידי **יבמ**.
- ו. באשר לתוכנות שאתה משווק, עליך לנקוט באמצעים כדי להבטיח כי הלקוח שלך יודיע לך על שינוי במספר המשתמשים או על שינוי במכונה בה נעשה שימוש בתוכנה כיוון ששינויים כאלו יכולים לגרום לחיוב מטעמה של **יבמ**. התחייבות זו קיימת ללא כל קשר אם אתה או גורם אחר מעורבים בהרחבה כלשהי של החומרה.
- ז. כל שינוי במספר המשתמשים או שינוי במכונה בה נעשה שימוש בתוכנה דורש חתימת הלקוח על "בקשה להרשאה" בה כלולים השינויים.
- ח. **יבמ** תספק תוכנות ברשיון כמפורט ב"בקשה להרשאה". בנוסף, למטרת התקנת תוכנה תוכל לספק תוכנות ברשיון של **יבמ** כשהן משולבות בתוכנות אחרות שמקורן במכונת הפיתוח שלך, אך זאת בתנאי שהוסדרה ההרשאה לשימוש ללקוח.
- ט. עליך להודיע ללקוח על שינויים במהדורות או עדכונים, באשר לתוכנות שלגביהן קיבל הרשאת שימוש.
- י. האספקה הראשונית, העדכונים, והשירות כרוכים זה בזה. דהיינו, מי שקיבל את האספקה הראשונית הוא זה שיקבל את העדכונים והשירות ואולם ניתן למנוע את קבלת העדכונים והשירות על ידי בחירה בקוד מתאים בטופס ההזמנה.



- י. אם יבמ תספק לך שירות אחריות לתוכנה. עליך לתת שירות זהה ללקוחותיך.
- יא. אם תוכנה כלשהי מוחזרת לך על ידי לקוח שלך הנך מסכים להחזירה ליבמ או להשמידה, בהתאם להסכם ההרשאה. תשלומים שבוצעו ליבמ בגין התוכנה המוחזרת לא יוחזרו.

## **איך להזמין מוצרים מיבם ?**

הזמנות למוצרים המסופקים על ידי יבם תקובלנה בכפוף למחירים ולתנאים שבתוקף בעת קבלתן, לאותו המוצר. לפרטים נוספים ראה גם פרק מחירים, הנחות ותנאי מכירה שבמדריך זה.

תהליך ההזמנה, טפסים וכד' יועמדו לרשותך בנפרד ע"י יבם.

## **איך להזמין חלקי חילוף ?**

דף המידע של יבם בנושא, מצורף להסכם.

## **החזרת מוצרים לבקשת יבם**

מוצרי יבם עוברים בדיקות איכות ויצור מקיפים. במקרה הנדיר בו תתגלה בעיית בטיחות או בעיה רצינית אחרת, יבם תבקש את עזרתך.

### **רשימת לקוחות**

עליך לשמור רשימת לקוחות מדויקת, למשך תקופה של 6 שנים, למקרה שיבם תצטרך ליצור איתם קשר לשם החזרת מוצרים.

### **איבחון**

אם נודע לך על בעיה בטיחותית או בעיה רצינית אחרת הקשורה למוצר יבם, עליך להודיע על כך מיידית ליבם בצרוף כל הפרטים הדרושים ובהם סוג המוצר, מספרו הסידורי, שם הלקוח, מהות הבעיה והערכה לגבי חומרתה.

### **הודעה**

יבם תחליט על הדרך בה יש לנקוט לשם תיקון בעיה שאותרה. יבם עשויה להחליט, במקרה של בעיה בטיחותית חמורה, להודיע על כך דרך אמצעי תקשורת המוניים כגון עתונות, רדיו, טלוויזיה. יתכן שהמשווקים יתבקשו להוסיף על כך בהודעות ישירות ללקוחות להם נוגע העניין.

### **שיפוי**

יבם תפצה את המשווקים בגין הוצאות הנוגעות לתהליך של החזרת מוצרים. הפיצוי יכלול הוצאות הקשורות להודעות ללקוחות, לתיקונים ולעבודה, וזאת על בסיס תעריפי שירותי האחריות שיהיו בתוקף באותה עת.

**מה הם הכללים להפצה של תוכנות יבם מסוג "תנאי שימוש" (DUA) ?**

הכללים מצורפים להסכם זה.

### פרק 3 : תוכניות שיווקיות

יבמ מפעילה מספר תוכניות שיווקיות בהן יכול המשווק להשתתף.

מספר תוכניות עשויות לאפשר למשווקים להפעיל תוכניות שיווק משלהם. במימון יבמ.

מספר תוכניות מתוכננות לסייע למשווקים למכור את מוצרי יבמ למשתמשי קצה יעודיים באמצעות הנחות מיוחדות, או החזרים כספיים בגין מכירות למשתמשים הזכאים, או על ידי קביעת מחירים מיוחדים.

תוכניות אחרות מאפשרות למשווקים למכור מוצרים, לשם שילובם, לחברות שלא מונו על ידי יבמ כשותף לעסקים (בתוכניות אלו אין מחירים מיוחדים או הנחות).

פרטים על התוכניות השיווקיות מופצים על ידי יבמ מעת לעת באגרות מיוחדות הכוללות את פרטי התוכניות, תוקפן ותנאיהן.

## פרק 4 : מחירים, הנחות, תנאי מכירה

מחירון יבמ למשווקים נשלח להם בנפרד מעת לעת. כמו כן נשלחות למשווקים איגרות שיווק הכוללות תנאי מכירה שונים ובהם:

1. טבלת הנחות ותנאים נילווים.
2. הגנת מחירים על מלאי וכללי החזרת מלאים.